

V Bruseli 12. novembra 2024
(OR. en)

15114/24

Medziinštitucionálny spis:
2024/0287(NLE)

ECOFIN 1231
FIN 953
UEM 377
CADREFIN 160

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Talianska

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY

Z ...,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021
o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Talianska**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021,
ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20 ods.
1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17.

keďže:

- (1) Po tom, ako Taliansko 30. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada 13. júla 2021 schválila kladné posúdenie vykonávacím rozhodnutím Rady (ďalej len „vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021“)². Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 bolo zmenené vykonávacími rozhodnutiami Rady z 19. septembra 2023³, 8. decembra 2023⁴ (ďalej len „vykonávacie rozhodnutie Rady z 8. decembra 2023“) a 14. mája 2024⁵.
- (2) Taliansko 10. októbra 2024 predložilo Komisii odôvodnenú žiadosť o predloženie návrhu na zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, pretože z dôvodu objektívnych okolností už plán obnovy a odolnosti sčasti nie je možné zrealizovať. Na základe toho Taliansko predložilo zmenený plán obnovy a odolnosti.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241

- (3) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Taliansko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú 21 opatrení.

² Pozrite dokumenty ST 10160/21 a ST 10160/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Pozrite dokumenty ST 12259/23 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Pozrite dokumenty ST 16051/23 a ST 16051/23 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Pozrite dokumenty ST 9399/24 a ST 9399/24 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Taliansko objasnilo, že 13 opatrení bolo zmenených s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, aby sa dosiahli pôvodné ambície opatrenia. Týka sa to: míľnika M1C1-59b a opisu opatrenia IT-C[M1C1]-R[R.1.9] (Reforma zamestnanosti vo verejnom sektore a zjednodušujúca reforma) v rámci komponentu 1 úlohy 1; míľnika M1C1-73a a cieľov M1C1-85, M1C1-97, M1C1-97a a M1C1-99 opatrenia IT-C[M1C1]-R[R1.10] (Reforma legislatívneho rámca verejného obstarávania) v rámci komponentu 1 úlohy 1; míľnikov M1C1-72a, M1C1-72c, M1C1-72d a M1C1-72e opatrenia IT-C[M1C1]-R[R1.11] (Obmedzenie oneskorených platieb orgánov verejnej správy a zdravotníckych orgánov) v rámci komponentu 1 úlohy 1; cieľov M1C2-2 a M1C2-3 opatrenia IT-C[M1C2]-I[I1] (Transformácia 4.0) v rámci komponentu 2 úlohy 1; cieľa M1C3-9 opatrenia IT-C[M1C3]-I[I4] (Centrum digitálneho cestovného ruchu) v rámci komponentu 3 úlohy 1; míľnika M2C2-6 a opisu opatrenia IT-C[M2C2]-R[R1] (Zjednodušenie postupov udeľovania povolení pre zariadenia na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov na pevnine a na mori a nový právny rámec na udržanie výroby z obnoviteľných zdrojov a predĺženie trvania a oprávnenosti súčasných systémov podpory) v rámci komponentu 2 úlohy 2; cieľa M2C4-6 a opisu opatrenia IT-C[M2C4]-I[I3.2] (Digitalizácia národných parkov) v rámci komponentu 4 úlohy 2; cieľa M3C2-5 opatrenia IT-C[M3C2]-I[I2.1] (Digitalizácia logistického reťazca) v rámci komponentu 2 úlohy 3; míľnika M5C1-9 a cieľov M5C1-10 a M5C1-11 opatrenia IT-C[M5C1]-R[R2] (Nedeklarovaná práca) v rámci komponentu 1 úlohy 5; míľnika M5C3-12 opatrenia IT-C[M5C3]-I[I1.4] (Investície do infraštruktúry pre osobitné hospodárske zóny) v rámci komponentu 3 úlohy 5; míľnika M7-10 v rámci opatrenia IT-C[M7]-R[R5] (Reforma 5 Plán pre nové zručnosti – transformácie) v rámci úlohy 7; cieľa M7-30 a opisu opatrenia IT-C[M7]-I[I10] (Pilotné projekty v oblasti zručností „Crescere Green“) v rámci úlohy 7; a míľnika M7-32, cieľa M7-33 a míľnika M7-34 v rámci opatrenia IT-C[M7]-I[I12] (Grantová schéma na rozvoj medzinárodnej a priemyselnej vedúcej pozície a vedúcej pozície vo výskume a vývoji v oblasti výroby elektrických autobusov) v rámci úlohy 7.

Taliansko na základe toho požiadalo o zmenu uvedených opatrení vrátane príslušných míľnikov a cieľov. Okrem toho Taliansko požiadalo, aby sa doplnili tieto ciele: M1C3-9a pre opatrenie IT-C[M1C3]-I[I4] (Centrum digitálneho cestovného ruchu) v rámci komponentu 3 úlohy 1; M2C4-6a pre opatrenie IT-C[M2C4]-I[I3.2] (Digitalizácia národných parkov) v rámci komponentu 4 úlohy 2; a M3C2-5a pre opatrenie C[M3C2]-I[I2.1] (Digitalizácia logistického reťazca) v rámci komponentu 2 úlohy 3. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (5) Taliansko objasnilo, že osem opatrení bolo zmenených s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, ktoré by umožnili znížiť administratívne zaťaženie a zároveň dosiahnuť ciele uvedených opatrení. Týka sa to: cieľa M1C1-112 a opisu opatrenia IT-C[M1C1]-R[R1.12] (Reforma daňovej správy) v rámci komponentu 1 úlohy 1; cieľov M2C1-15 a M2C1-16a opatrenia IT-C[M2C1]-R[R1.2] (Národný program odpadového hospodárstva) v rámci komponentu 2 úlohy 2; opisu opatrenia IT-C[M2C2]-I[I4.4.3] (Obnovenie vozového parku pre veliteľstvo Národného hasičského zboru) v rámci komponentu 2 úlohy 2; cieľa M2C3-10 v rámci opatrenia IT-C[M2C3]-I[I3.1] (Podpora účinného diaľkového vykurovania) v rámci komponentu 3 úlohy 2; míľnika M4C1-8 a cieľa M4C1-22 v rámci opatrenia IT-C[M4C1]-I[I.1.3] (Plán na posilnenie školskej športovej infraštruktúry) v rámci komponentu 1 úlohy 4; míľnika M5C2-4 v rámci opatrenia IT-C[M4C1]-I[I.1.3] (Reforma zameraná na nesebestačné staršie osoby) v rámci komponentu 3 úlohy 5; a opatrenia IT-C[M7]-I[I15] (Transizione 5.0) v rámci úlohy 7. Taliansko na základe uvedeného požiadalo, aby boli vypustené zbytočné podkladové informácie alebo procesné prvky, ktoré neprispievajú k cieľom daných opatrení, aby sa upresnilo, že určité prvky súvisia s cieľmi alebo kontextom opatrení, a aby sa zjednodušili opisy opatrení alebo míľnikov a cieľov, ktoré spôsobujú neopodstatnené administratívne zaťaženie s ohľadom na dosahovanie cieľov týchto opatrení alebo míľnikov a cieľov. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (6) Komisia sa domnieva, že dôvody, ktoré Taliansko uviedlo, opodstatňujú zmenu (zmeny) podľa článku 21 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Rozdelenie míľnikov a cieľov v rámci splátok by sa malo zmeniť tak, aby sa zohľadnili zmeny plánu obnovy a odolnosti a orientačný harmonogram, ktoré Taliansko predložilo.

Opravy administratívnych chýb

- (8) V texte vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021 bolo zistených 10 administratívnych chýb, ktoré ovplyvňujú 3 míľniky a 7 cieľov a 10 opatrení v rámci 10 komponentov. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zmeniť s cieľom opraviť uvedené administratívne chyby, ktoré nezodpovedajú obsahu plánu obnovy a odolnosti predloženého Komisii 30. apríla 2021 a zmeneného vykonávacím rozhodnutím Rady z 19. septembra 2023, 8. decembra 2023 a 14. mája 2024 na základe dohody medzi Komisiou a Talianskom. Uvedené administratívne chyby sa týkajú cieľa M1C1-15 v rámci opatrenia IT-C[M1C1]-I[I1.6.6] (Digitalizácia finančnej polície) v rámci komponentu 1 úlohy 1; míľnika M1C1-108 opatrenia IT-C[M1C1]-R[R1.15] (Reforma pravidiel verejného účtovníctva) v rámci komponentu 1 úlohy 1; cieľa M2C1-17b v rámci opatrenia IT-C[M2C1]-I[I1.2] (Hlavné projekty obehového hospodárstva) v rámci M2C1; ciele M2C1-23 a M2C1-24 v rámci opatrenia IT-C[M2C1]-I[I3.4] (Fondo Rotativo Contratti di Filiera (FCF) na podporu zmlúv dodávateľských reťazcov pre sektory agropotravinárstva, rybolovu a akvakultúry, lesného hospodárstva, kvetinárstva a pestovania rastlín) v rámci komponentu 1 úlohy 2; cieľa M2C2-47 v rámci opatrenia IT-C[M2C2]-I[I1.2] (Podpora obnoviteľných zdrojov energie pre energetické komunity a spoločne konajúcich samospotrebitel'ov energie z obnoviteľných zdrojov) v rámci komponentu 2 úlohy 2; cieľa M2C2-53 v rámci opatrenia IT-C[M2C2]-I[I5.2] (Vodík) v rámci komponentu 2 úlohy 2; cieľa M4C2-22 v rámci opatrenia IT-C[M4C2]-I[I2.1] (Dôležitý projekt spoločného európskeho záujmu) v rámci komponentu 2 úlohy 4; míľnika M5C2-2 v rámci opatrenia IT-C[M5C2-2]-R[R1] (Rámcový zákon o zdravotnom postihnutí) v rámci komponentu 2 úlohy 5; a míľnika M7-35 opatrenia IT-C[M7]-I[I13] (Jadranská línia fáza 1 (kompresorová stanica Sulmona a plynovod Sestino-Minerbio)) v rámci úlohy 7. Uvedené administratívne chyby sa týkajú aj opisu opatrenia IT-C[M2C1]-I[I3.4] (Fondo Rotativo Contratti di Filiera (FCF) na podporu zmlúv dodávateľských reťazcov pre sektory agropotravinárstva, rybolovu a akvakultúry, lesného hospodárstva, kvetinárstva a pestovania rastlín) v rámci komponentu 1 úlohy 2 a opatrenia IT-C[M2C2]-I[I5.4] (Podpora startupov a rizikového kapitálu v oblasti ekologickej transformácie) v rámci komponentu 2 úlohy 2. Uvedené opravy nemajú vplyv na vykonávanie dotknutých opatrení.

- (9) V odôvodnení 14 vykonávacieho rozhodnutia Rady z 8. decembra 2023 bola zistená jedna administratívna chyba. Uvedená administratívna chyba sa týka skutočnosti, že opatrenie IT-C[M2C1-I[I.2.1]] (Logistický plán pre odvetvia agropotravinárstva, rybolovu a akvakultúry, lesníctva, kvetinárstva a pestovania rastlín) je uvedené ako jedno z opatrení, ktoré Taliansko požiadalo zmeniť vykonávacím rozhodnutím Rady z 8. decembra 2023. Uvedené opatrenie nebolo zmenené a zmeny súvisiace s týmto opatrením uvedené v odôvodnení 14 vykonávacieho rozhodnutia Rady z 8. decembra 2023 sa skutočne týkajú opatrenia IT-C[M2C1]-I[I.2.2]] (Agrosolárny park), ktoré bolo chybne zahrnuté do odôvodnenia 20. . Opatrenie IT-C[M2C1]-I[I.2.2]] (Agrosolárny park) bolo zmenené podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241 z dôvodu zmien dopytu na trhu vyplývajúcich zo zmien trhových podmienok vrátane vyšších nákladov ovplyvňujúcich postupy verejného obstarávania. Táto oprava nemá vplyv na posúdenie ani vykonávanie plánu obnovy a odolnosti.

Posúdenie Komisie

- (10) Komisia posúdila zmenený plán obnovy a odolnosti podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.

Opatrenia, ktoré majú cezhraničný rozmer či účinok alebo rozmer či účinok zahŕňajúci viac krajín

- (11) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. db) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.13 prílohy V k nemu sa očakáva, že opatrenia obsiahnuté v kapitole REPowerEU budú mať do značnej miery (hodnotenie A) cezhraničný rozmer či účinok alebo rozmer či účinok zahŕňajúci viac krajín.
- (12) Deväť opatrení zahrnutých do kapitoly REPowerEU Talianska má cezhraničný rozmer či účinok alebo rozmer či účinok zahŕňajúci viac krajín. Investícia 5.SA.CO.I.3 („Sardínia – Korzika – Taliansko 3“), projekty cezhraničného elektrického prepojenia medzi Talianskom a susednými krajinami (Rakúskom a Slovinskom) a cezhraničná infraštruktúra na vývoz plynu v Poggio Renatico majú cezhraničný rozmer. Ďalších sedem investícií je zameraných na zlepšenie kapacity siete na prepravu elektriny alebo plynu na sever, a preto majú rozmer zahŕňajúci viac krajín.

- (13) Odhadované náklady na opatrenia, ktoré majú cezhraničný rozmer alebo rozmer zahŕňajúci viac krajín alebo účinkov v týchto prípadoch predstavujú spolu 1 923 200 000 EUR, čo predstavuje 17 % celkových odhadovaných nákladov kapitoly REPowerEU. Hoci odhadované náklady na tieto opatrenia dosahujú výšku, ktorá predstavuje menej ako 30 % odhadovaných nákladov na všetky opatrenia zahrnuté do kapitoly REPowerEU, iné opatrenia zahrnuté v kapitole REPowerEU lepšie riešia ciele stanovené v článku 21c ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241. Hoci cezhraničné opatrenia, ako sú opatrenia zahŕňajúce projekty prepojenia energetických elektrických sietí medzi Talianskom a susednými krajinami, prispievajú k zvýšeniu celkovej energetickej bezpečnosti Únie, väčšia časť finančných prostriedkov je určená na opatrenia, ktoré majú širší a dlhodobý vplyv na energetickú efektívnosť, dekarbonizáciu a zavádzanie energie z obnoviteľných zdrojov v Taliansku. Opatrenia v kapitole REPowerEU, ktoré sa vykonávajú na vnútroštátnej úrovni v Taliansku, sa zameriavajú na širšie dlhodobé ciele, od ktorých sa očakáva, že prispedia k cieľom stanoveným v článku 21c ods. 3 písm. a), b), c), d), e) a f) nariadenia (EÚ) 2021/241. Kapitola REPowerEU obsahuje najmä opatrenia na zvýšenie energetickej efektívnosti a zavádzanie energie z obnoviteľných zdrojov: zvýšením výroby vodíka na opustených priemyselných pozemkoch, zjednodušením postupov udeľovania povolení pre energiu z obnoviteľných zdrojov a znížením nákladov na pripojenie k plynárenskej sieti biometánu, riešením energetickej chudoby prostredníctvom investícií do energetickej obnovy verejného a sociálneho bývania, stimulovaním znižovania dopytu po energii prostredníctvom investícií do posilnenia inteligentných sietí a prostredníctvom podpory pre malé a stredné podniky s ohľadom na vlastnú výrobu energie z obnoviteľných zdrojov, riešením prekážok pri vnútornom prenose s cieľom podporiť integráciu obnoviteľných zdrojov energie a zlepšiť odolnosť talianskej elektrizačnej sústavy, posilnením verejnej dopravy s nulovými emisiami, ako aj rekvalifikáciou pracovnej sily a podporou dodávateľských reťazcov kritických surovín s cieľom zabezpečiť, aby Taliansko mohlo uspokojiť požiadavky na zručnosti a suroviny potrebné na zelenú transformáciu.

Uvedené opatrenia zahrnuté do kapitoly REPowerEU sú preto na účely dosiahnutia cieľov stanovených v článku 21c ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 vhodnejšie, keďže prispievajú k plneniu okamžitých a dlhodobých cieľov Talianska v oblasti energetickej transformácie a maximalizujú vplyv na energetickú efektívnosť a dekarbonizáciu. Uvedené opatrenia prispievajú aj k širším cieľom Únie znížením závislosti Talianska od vonkajších zdrojov energie, urýchlením zavádzania energie z obnoviteľných zdrojov a zlepšením energetickej efektívnosti na vnútroštátnej úrovni.

Výpočet nákladov

- (14) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. i) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.9 prílohy V k nemu je odôvodnenie uvedené v zmenenom pláne obnovy a odolnosti týkajúce sa výšky odhadovaných celkových nákladov na plán do strednej miery (hodnotenie B) primerané a realistické, je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.
- (15) Obmedzenými zmenami, ktoré navrhlo Taliansko a zahŕňajú posúdenie nákladov sa nemení predchádzajúce posúdenie celkových odhadovaných nákladov zmeneného plánu obnovy a odolnosti. V prípade jedného zmeneného opatrenia Taliansko poskytlo dostatočné informácie a dôkazy o tom, že suma odhadovaných celkových nákladov nie je krytá existujúcim ani plánovaným financovaním zo strany Únie.

Prípadné ďalšie kritériá posudzovania

- (16) Komisia sa domnieva, že zmeny, ktoré Taliansko predložilo, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu obnovy a odolnosti uvedené vo vykonávacom rozhodnutí Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Talianska, pokiaľ ide o relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť plánu obnovy a odolnosti, na základe kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 písm. a), b), c), d), da), e), f), g), h), j) a k) nariadenia (EÚ) 2021/241.

Kladné posúdenie

- (17) V nadväznosti na kladné posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Komisiou obsahujúce konštatovanie, že plán uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa v mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu upraveného plánu obnovy a odolnosti vo forme nenávratnej finančnej podpory.

Finančný príspevok

- (18) Odhadované celkové náklady na zmenený plán obnovy a odolnosti Talianska predstavujú 194 415 951 466 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na zmenený plán obnovy a odolnosti je vyššia než aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Taliansko k dispozícii, celkový finančný príspevok určený v súlade s článkom 20 ods. 4 a článkom 21a ods. 6 pridelený na zmenený plán obnovy a odolnosti Talianska by mal predstavovať 71 779 623 788 EUR.

Úvery

- (19) Úverová podpora, ktorú má Taliansko k dispozícii, vo výške 122 601 810 400 EUR zostáva nezmenená.
- (20) Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 13. júla 2021 mala úplne nahradiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Talianska sa mení takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Talianska na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje. Reformy a investičné projekty v rámci plánu obnovy a odolnosti, podrobnosti a harmonogram monitorovania a realizácie tohto plánu vrátane príslušných míľnikov a cieľov i dodatočných míľnikov a cieľov súvisiacich s vyplatením nenávratnej finančnej podpory a úveru, príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov, ako aj opatrenia na poskytnutie plného prístupu k podkladovým relevantným údajom Komisii sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.“

2. Príloha sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Talianskej republike.

V ...

Za Radu

predseda/predsedníčka
